

BẢN SỐ: 19

UBND THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG
THANH TRA THÀNH PHỐ

GIẢI MẬT
TỪ: 05/12/2025

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 82/KL-TTTP

Đà Nẵng, ngày 27 tháng 11 năm 2025

MẬT

KẾT LUẬN THANH TRA

Về việc chấp hành các quy định của pháp luật về hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế, các cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng

Thực hiện Quyết định số 140/QĐ-TTTP ngày 20/8/2025 của Chánh Thanh tra thành phố Đà Nẵng về việc thanh tra toàn diện việc chấp hành các quy định của pháp luật về hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế, các cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng; Thanh tra thành phố đã tiến hành thanh tra trực tiếp tại 06 tổ chức kinh doanh dịch vụ lữ hành, 02 tổ chức là cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch.

Xét Báo cáo kết quả thanh tra ngày 24/10/2025 của Trưởng Đoàn thanh tra, Chánh Thanh tra thành phố Đà Nẵng kết luận thanh tra như sau:

I. KHÁI QUÁT CHUNG

Căn cứ theo chỉ đạo của UBND thành phố Đà Nẵng về việc tổ chức thanh tra, kiểm tra chuyên đề đối với hoạt động kinh doanh lữ hành, kịp thời phát hiện, ngăn chặn và xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật đối với các tổ chức, cá nhân có hành vi vi phạm, đặc biệt là các trường hợp có hành vi sử dụng người lao động nước ngoài, hướng dẫn viên nước ngoài trái phép. Thanh tra thành phố đã thành lập Đoàn Thanh tra theo Quyết định số 140/QĐ-TTTP ngày 20/8/2025 của Chánh Thanh tra thành phố Đà Nẵng về việc thanh tra toàn diện việc chấp hành các quy định của pháp luật về hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế, các cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng.

Căn cứ theo Quyết định trên, Đoàn Thanh tra đã tiến hành thanh tra 12 tổ chức là đối tượng thanh tra. Trong đó, có 01 tổ chức¹ đã ngừng hoạt động do bị thu hồi giấy phép và 03 tổ chức² chuyển đổi địa điểm kinh doanh so với địa chỉ ghi trong Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế (của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam cấp phép). Vì vậy, từ ngày 10/9/2025 đến ngày 10/10/2025, Đoàn Thanh tra đã tiến hành thanh tra với 08 tổ chức còn lại.

Trong 08 tổ chức hoạt động kinh doanh trên địa bàn thành phố Đà Nẵng có 06 tổ chức kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế³, 02 tổ chức là cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch⁴.

¹ Công ty TNHH Mode Tour Network.

² Công ty TNHH MTV Thanh Tâm Korea, Công ty TNHH Du lịch Cây Vàng, Công ty TNHH Friends Tour.

³ Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family; Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN; Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội; Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – chi nhánh Đà Nẵng; Công ty TNHH Totobooking; Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng.

⁴ Công ty TNHH FIRST DANANG; Công ty cổ phần VKSTAR (AO DAI SHOW)

Quá trình thanh tra, các tổ chức là đối tượng thanh tra đã chấp hành và thực hiện nghiêm túc quyết định thanh tra, cung cấp các hồ sơ, tài liệu liên quan đến hoạt động kinh doanh dịch vụ du lịch.

II. KẾT QUẢ THANH TRA

1. Việc chấp hành quy định pháp luật trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành

1.1. Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family

a) Về điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family có Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần mã số doanh nghiệp: 0402150076, đăng ký lần đầu: ngày 24/5/2022, đăng ký thay đổi lần thứ 2: ngày 18/7/2023 do Phòng đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp.

- Giấy Chứng nhận tiền ký quỹ hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế: Đơn vị cung cấp Giấy chứng nhận tiền ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số 08/2022/ĐAN.KHBL.KQLH của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam, chi nhánh Đà Nẵng ngày 27/5/2022, số tài khoản ký quỹ 1028737964 và giấy xác nhận số dư tài khoản ký quỹ tại thời điểm thanh tra với số tiền 250.991.119 đồng.

- Người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành của đơn vị: Bà Đỗ Thị Ninh, có Chứng chỉ nghiệp vụ điều hành du lịch quốc tế của Trường Cao đẳng Duyên Hải cấp cho bà Đỗ Thị Ninh ngày 19/5/2022, số hiệu 0169/2022/ĐH-CĐDH.

- Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số: 48-231/2022/CDLQGVN - GP LHQT cấp lần 02 ngày 14/9/2023 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh dịch vụ lữ hành

- Việc công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành: Tại thời điểm thanh tra, trụ sở chính của công ty trả mặt bằng và chưa thuê lại địa điểm mới nên chưa công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh theo quy định tại trụ sở.

- Sử dụng hướng dẫn viên: Công ty có sử dụng hướng dẫn viên theo quy định.

- Mua bảo hiểm cho khách du lịch: Công ty mua bảo hiểm theo quy định.

- Sử dụng, quản lý người lao động: Qua kiểm tra, hợp đồng lao động đã giao kết với người lao động nội dung hợp đồng ghi chưa đầy đủ theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Bộ Luật lao động và hướng dẫn tại Điều 3 Thông tư số

10/2020/TT-BLĐTBXH của Bộ trưởng Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội như sau: Về mục hình thức trả lương chưa thể hiện là trả lương theo thời gian, sản phẩm hay khoán; về mục thông tin của người lao động còn thiếu thông tin số điện thoại.

- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Qua đối chiếu, công ty thực hiện cung cấp dịch vụ cho khách hàng trong khoản thời gian từ 01/01/2025 đến 31/7/2025 nhưng công ty chưa thực hiện đối chiếu, lập hóa đơn GTGT và kê khai thuế GTGT đối với giá trị hàng hóa dịch vụ đã cung cấp là: 7.552.660.286 đồng. Sau khi Đoàn thanh tra công bố Quyết định thanh tra và phát hiện, công ty đã tự rà soát là lập hóa đơn trong với tổng giá trị đã lập hóa đơn là 6.057.190.780 đồng, còn lại 1.495.469.756 đồng thì công ty chưa thực hiện đối chiếu và lập hóa đơn kịp thời. Đồng thời, công ty đã tự giác khắc phục hậu quả bằng cách tự xác định và nộp đủ số tiền thuế GTGT còn thiếu vào ngân sách nhà nước.

- Công tác báo cáo thống kê, lưu trữ hồ sơ: Công ty đã báo cáo thống kê và lưu trữ hồ sơ theo quy định.

Công ty Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch Sky Family bảo đảm điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế.

1.2. Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN

a) Về điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN có Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư: Mã số dự án 2120253551 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp. Chứng nhận đăng ký đầu tư lần đầu ngày 08/10/2019, chứng nhận điều chỉnh lần thứ 5 ngày 20/9/2024.

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp: Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN, mã số doanh nghiệp 0402006869, đăng ký lần đầu ngày 14/10/2019, đăng ký thay đổi lần thứ 3 ngày 07/03/2024, do Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp. Thông báo về việc sửa đổi giấy chứng nhận đầu tư gửi Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam ngày 21/9/2024.

- Giấy Chứng nhận tiền ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế: Đơn vị cung cấp Giấy chứng nhận tiền ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế của Chi nhánh Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín tại thành phố Đà Nẵng ngày 13/6/2023; chủ tài khoản: KIM TAEHWAN - Giám đốc Công ty; Đã nộp tiền ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số tiền: 50.000.000 đồng (Bằng chữ: Năm mươi triệu đồng y), số tài khoản ký quỹ: 040116912599. Đơn vị chưa thực hiện

ký quỹ theo quy định tại điểm a Khoản 2 Điều 14 tại Nghị định số 168/2017/NĐ-CP ngày 31/12/2017 quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch.

- Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế: Số 48-142/2023/CDLQGVN - GP LHQT ngày 19/9/2023 do Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch cấp.

- Người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành của đơn vị: bà Nguyễn Thị Thảo, chứng chỉ nghiệp vụ điều hành du lịch quốc tế của Trường Cao đẳng Duyên Hải cấp cho ngày 26/5/2023.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh dịch vụ lữ hành

- Công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Sử dụng hướng dẫn viên: Công ty có sử dụng hướng dẫn viên theo quy định.

- Mua bảo hiểm cho khách du lịch: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Ký kết hợp đồng công ty lữ hành: Công ty có hợp đồng lữ hành theo quy định với khách, doanh nghiệp hoặc đại diện khách du lịch.

- Công tác báo cáo thống kê, lưu trữ hồ sơ: Công ty chưa thực hiện đúng quy định, tại điểm h Khoản 1 Điều 37 Luật Du lịch số 09/2017/QH14 ngày 19/6/2017. Công ty có lưu trữ hồ sơ.

- Sử dụng, quản lý người lao động: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.

- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.

Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN chưa bảo đảm điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế.

1.3. Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội

a) Về điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội có Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động chi nhánh mã số chi nhánh: 0105132317-003, đăng ký lần đầu: ngày 02/7/2015, đăng ký thay đổi lần thứ 10: ngày 01/8/2024 do Phòng đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp tại địa chỉ: tầng 3, Tòa nhà TLC, 678 – 680 Ngô Quyền, phường An Hải, thành phố Đà Nẵng.

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, mã số doanh nghiệp: 0105132317, đăng ký lần đầu: 20/01/2011; Đăng ký thay đổi lần thứ 13: ngày 05/7/2024.

- Giấy chứng nhận tiền ký quỹ hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế: Đơn vị cung cấp Giấy xác nhận số dư tài khoản ngày 12/9/2025 của Chi nhánh Ngân hàng VCB Nam Đà Nẵng – PGD Sơn Trà xác nhận số dư của chi nhánh Đà Nẵng của Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội (số tài khoản: 0450000117372, số dư: 500.000.000 đồng).

- Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số: 01-673/2023/CDLQGVN - GP LHQT cấp lần 04 ngày 30/8/2024 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

- Thông tin về người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành của đơn vị: ông Trịnh Văn Bùi, có Chứng chỉ nghiệp vụ điều hành du lịch quốc tế của Trường Cao đẳng nghề Văn Lang Hà Nội cấp cho ông Trịnh Văn Bùi ngày 30/7/2018, số hiệu 0018/2018/ĐH-VLHN; Bằng Ngôn ngữ Hàn Quốc của Trường Đại học Hà Nội mang tên Trịnh Văn Bùi có số hiệu BA003780; Hợp đồng lao động số 07-2018/HĐLĐ-HN ngày 30/7/2018 của Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội và ông Trịnh Văn Bùi; Quyết định bổ nhiệm Trưởng phòng Điều hành du lịch của Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội cho ông Trịnh Văn Bùi.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh dịch vụ lữ hành

- Công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Sử dụng hướng dẫn viên: Hợp đồng cộng tác viên du lịch giữa Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội và hướng dẫn viên Nguyễn Thị Anh Thường (thẻ HDV quốc tế số 146 181 628); Thẻ hội viên của Hiệp hội du lịch Huế số 0294 mang tên Nguyễn Thị Anh Thường.

- Mua bảo hiểm cho khách du lịch: Công ty cung cấp Hợp đồng nguyên tắc Bảo hiểm y tế du lịch số: HAN.D33.YTDL.24.HD1 giữa Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội và Tổng Công ty Bảo hiểm Bảo Việt – Công ty Bảo Việt Hà Nội; Giấy chứng nhận bảo hiểm du lịch của DB Insurance cho Đoàn khách (10 khách) Hàn Quốc do Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội tổ chức từ ngày 29/6/2025 đến 03/7/2025.

- Ký kết hợp đồng công ty lữ hành: Công ty cung cấp Hợp đồng dịch vụ du lịch số 001-2024/SEVEN STAR-I&C TOUR giữa Chi nhánh tại thành phố Đà

Năng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội và Công ty I&C TOUR JOINT STOCK COMPANY; Hợp đồng dịch vụ du lịch số 002-2024/SEVEN STAR-RACE TOUR giữa Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội và Công ty RACE TOUR JOINT STOCK COMPANY.

- Công tác báo cáo thống kê, lưu trữ hồ sơ: Công ty thực hiện chế độ báo cáo thống kê và lưu trữ hồ sơ theo quy định.

- Sử dụng, quản lý người lao động: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.

- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Tại thời điểm thanh tra, công ty chấp hành đúng việc sử dụng hóa đơn, kê khai doanh thu tính theo thuế quy định. Chưa phát hiện chênh lệch số liệu kiểm tra và kê khai.

Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội bảo đảm điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế.

1.4. Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – Chi nhánh Đà Nẵng

a) Về điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – Chi nhánh Đà Nẵng có Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động chi nhánh mã số chi nhánh: 0106328305-001, đăng ký lần đầu: ngày 26/5/2016, đăng ký thay đổi lần thứ 7: ngày 05/7/2022 do Phòng đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – Chi nhánh Đà Nẵng tại địa chỉ: 32 An Nhơn 1, phường An Hải, thành phố Đà Nẵng; Quyết định số 22.017/QĐ-HAN ngày 01/7/2022 về việc bổ nhiệm người đứng đầu/Giám đốc chi nhánh của Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt.

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, mã số doanh nghiệp: 0106328305, đăng ký lần đầu: 08/10/2013; Đăng ký thay đổi lần thứ 11: ngày 18/4/2023.

- Giấy chứng nhận tiền ký quỹ hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế: Công ty cung cấp Sao kê tài khoản ngày 15/9/2025 của Chi nhánh Ngân hàng Eximbank chi nhánh Ba Đình – Phòng giao dịch Hàng Bông xác nhận số dư của Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt (số tài khoản: 170767588000018, số dư: 500.000.000 đồng).

- Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số: 01-644/2023/TCDL - GP LHQT cấp lần 03 ngày 08/5/2023 của Tổng Cục Du lịch - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

- Thông tin về người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành của công ty: Hồ sơ bà Phạm Thị Tuyết gồm có Bằng cử nhân của Trường Đại học Khoa học xã hội và nhân văn ngành Đông phương học, Chứng chỉ nghiệp vụ điều hành du lịch quốc tế của Trường Cao đẳng nghề Văn Lang Hà Nội cấp cho bà Phạm Thị Tuyết, ngày 29/8/2018, số hiệu 0173/2018/ĐH-VLHN.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh dịch vụ lữ hành

- Công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Sử dụng hướng dẫn viên: Hợp đồng thuê cộng tác viên hướng dẫn du lịch số 25.08/HĐCTVHD-DAD ngày 31/7/2025 của Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – Chi nhánh Đà Nẵng và hướng dẫn viên Rơ Ô Duy cho Đoàn khách 08 khách Hàn Quốc (Mã đoàn: M.0801.3 từ ngày 01 – 04/8/2025); Thẻ hướng dẫn viên du lịch quốc tế số 148170275 của ông Rơ Ô Duy; Thẻ hội viên của Chi hội hướng dẫn viên du lịch Đà Nẵng số 148170275.

- Mua bảo hiểm cho khách du lịch: Giấy chứng nhận bảo hiểm du lịch của Hanatour cho Đoàn khách (08 khách) Hàn Quốc do Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – Chi nhánh Đà Nẵng tổ chức (Mã đoàn: M.0801.3 từ ngày 01/8 – 04/8/2025).

- Ký kết hợp đồng công ty lữ hành: Công ty cung cấp Hợp đồng dịch vụ du lịch lữ hành giữa Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – Chi nhánh Đà Nẵng và Công ty Cổ phần NEW KOREA TOUR số 21/04/2023/HĐHT-VKS ngày 20/4/2023.

- Công tác báo cáo thống kê, lưu trữ hồ sơ: Công ty thực hiện chế độ báo cáo thống kê và lưu trữ hồ sơ theo quy định.

- Sử dụng, quản lý người lao động: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.

- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Tại thời điểm kiểm tra, công ty chấp hành việc sử dụng hóa đơn, xác định doanh thu tính thuế theo thuế quy định. Không có chênh lệch giữa số liệu kiểm tra và số liệu kê khai.

Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – chi nhánh Đà Nẵng bảo đảm điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế.

1.5. Công ty TNHH Totobooking

a) Về điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Công ty TNHH Totobooking có Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động doanh nghiệp công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên trở lên: 0401836338, đăng ký lần đầu: ngày 09/6/2017, đăng ký thay đổi lần thứ 12: ngày 08/01/2025 do Phòng đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp cho Công ty TNHH Totobooking, Địa chỉ: Tầng 17, khách sạn Gemma Hotel, số 183 Võ Văn Kiệt, Phường An Hải, thành phố Đà Nẵng.

- Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số: 48-154/2022/CDLQGVN
- GP LHQT cấp lần 06 ngày 24/01/2025 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

- Giấy chứng nhận tiền ký quỹ hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế: Đơn vị cung cấp Sao kê tài khoản ngày 15/9/2025 của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam chi nhánh Đà Nẵng xác nhận số dư số tài khoản: 0040000001498, có số dư: 251.069.139 đồng.

- Thông tin về người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành của công ty: tại thời điểm thanh tra công ty cung cấp hồ sơ của bà Phạm Thị Hoàng Ngọc, có Chứng chỉ nghiệp vụ điều hành du lịch quốc tế của Trường Cao đẳng nghề Văn Lang Hà Nội cấp cho bà Phạm Thị Hoàng Ngọc ngày 09/8/2019; Bằng kỹ sư ngành kinh tế xây dựng và quản lý dự án của Trường Đại học Bách khoa, Đại học Đà Nẵng cấp cho bà Phạm Thị Hoàng Ngọc ngày 20/01/2016 số hiệu: 0078224; Quyết định số 01/QĐBN-TOTO bổ nhiệm Trưởng bộ phận điều hành du lịch của Công ty TNHH Totobooking ngày 04/01/2023; Hợp đồng lao động số 0005.25/TT-HN ngày 01/7/2025 của Công ty TNHH Totobooking và bà Phạm Thị Hoàng Ngọc. Thông báo số 001.25/TOTO/TBTĐ của Công ty TNHH Totobooking ngày 19/8/2025 về việc thay đổi người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh dịch vụ lữ hành

- Công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Sử dụng hướng dẫn viên: Công ty có sử dụng hướng dẫn viên theo quy định.

- Mua bảo hiểm cho khách du lịch: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Công tác báo cáo thống kê, lưu trữ hồ sơ: Công ty thực hiện chế độ báo cáo thống kê và lưu trữ hồ sơ theo quy định.

- Sử dụng, quản lý người lao động: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.

- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Tại thời điểm thanh tra, công ty chấp hành việc sử dụng hóa đơn, xác định doanh thu tính thuế theo thuế quy định.

Công ty TNHH Totobooking bảo đảm điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế.

1.6. Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng

a) Về điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng có Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động chi nhánh mã số chi nhánh: 0104121224-001, đăng ký lần đầu: ngày 27/11/2012, đăng ký thay đổi lần thứ 11: ngày 19/02/2025 do Phòng đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng tại địa chỉ: 49/22/5 Bình An 7, phường Hòa Cường, thành phố Đà Nẵng .

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty trách nhiệm hữu hạn hai thành viên, mã số doanh nghiệp: 0104121224, đăng ký lần đầu: 19/8/2009; Đăng ký thay đổi lần thứ 10: ngày 02/6/2025.

- Giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế số: 01-479/2019/CDLQGVN - GP LHQT cấp lần 03 ngày 23/10/2024 của Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam - Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

- Giấy chứng nhận tiền ký quỹ hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế ngày 10/9/2024 của Ngân hàng TNHH INDOVINA – chi nhánh Mỹ Đình – xác nhận số dư của chi nhánh Đà Nẵng của Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng (số tài khoản: 6265855-006, số dư: 500.000.000 đồng).

- Thông tin về người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành của công ty: Công ty cung cấp hồ sơ của bà Phạm Thị Yến gồm Chứng chỉ nghiệp vụ điều hành du lịch quốc tế số hiệu 0031/2025/ĐH-KTKTCN của Trường Cao đẳng kinh tế kỹ thuật công nghiệp; Bằng Cử nhân số hiệu 018947 của Trường Đại học kinh tế Quốc dân.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh dịch vụ lữ hành

- Công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành: Công ty có thực hiện theo quy định.

- Sử dụng hướng dẫn viên: Công ty giải trình chỉ đặt golf và đặt khách sạn cho khách nên không sử dụng hướng dẫn viên.

- Mua bảo hiểm cho khách du lịch: Công ty cung cấp Giấy chứng nhận bảo hiểm khách du lịch trong nước của Tổng Công ty CP Bảo hiểm Sài Gòn – Hà Nội – Công ty Bảo hiểm BSH Đà Nẵng với Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng ngày 05/6/2025 cho đoàn khách ngày 06/6/2025 đến 09/6/2025.

- Ký kết hợp đồng công ty lữ hành: Công ty cung cấp Hợp đồng đặt dịch vụ khách sạn – golf của Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng và Big Travel Trip ngày 06/06/2025; Hợp đồng dịch vụ golf số GDOM-WH24&25/008 ngày 31/10/2024 của Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng và Công ty cổ phần sân golf INDOCHINA Hội An.

- Sử dụng, quản lý người lao động: Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng thực hiện chưa đúng quy định. Tại thời điểm thanh tra, công ty có hành vi sử dụng 02 người lao động nước ngoài (Ông: KIM KANGMIN và Ông: SEO WOON) làm việc không đúng với nội dung ghi trên GPLĐ còn thời hạn đã được cấp, cụ thể: Người lao động nước ngoài làm việc không đúng với địa điểm làm việc ghi trên GPLĐ đã được cấp.

- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Tại thời điểm kiểm tra, công ty sử dụng hóa đơn GTGT điện tử có mã xác thực của cơ quan Thuế để xuất bán hàng hóa và cung ứng dịch vụ theo quy định; thực hiện mở sổ sách, lập chứng từ kế toán để phản ánh các nghiệp vụ kinh tế phát sinh, xác định doanh thu khai thuế phản ánh vào sổ kế toán theo quy định. Không có chênh lệch giữa số liệu hạch toán trên sổ sách kế toán và số liệu kê khai thuế.

Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng bảo đảm điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế.

2. Việc chấp hành quy định pháp luật của các cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng

2.1. Công ty cổ phần VKSTAR (AO DAI SHOW)

a) Về điều kiện kinh doanh

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Công ty cổ phần VKSTAR có Giấy chứng nhận đăng ký doanh số: 3301550161 cấp lần đầu ngày 09/10/2014, đăng ký thay đổi lần thứ 11 ngày 22/3/2025 do Phòng đăng ký kinh doanh, Sở kế hoạch đầu tư Thành phố Đà Nẵng cấp.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh

- Sử dụng, quản lý người lao động: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.
- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Công ty chấp hành đúng quy định.
- Công tác lưu trữ hồ sơ: cơ bản đầy đủ, đảm bảo theo quy định.

Công ty cổ phần VKSTAR bảo đảm điều kiện kinh doanh và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng.

2.2. Công ty TNHH FIRST DANANG

a) Về điều kiện kinh doanh

- Đăng ký kinh doanh theo quy định của pháp luật: Công ty TNHH FIRST DANANG có Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp CÔNG TY TNHH FIRST DANANG, mã số doanh nghiệp: 0402152700, đăng ký lần đầu: ngày 11/6/2022, đăng ký thay đổi lần thứ 2: ngày 12/12/2022, đăng ký thay đổi lần thứ 3: ngày 26/5/2023 do Phòng đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Đà Nẵng cấp.

b) Việc thực hiện nghĩa vụ kinh doanh

- Sử dụng, quản lý người lao động: Cơ bản đảm bảo theo quy định của pháp luật.
- Việc thực hiện nghĩa vụ thuế theo quy định: Công ty chấp hành đúng quy định.
- Công tác lưu trữ hồ sơ: cơ bản đầy đủ, đảm bảo theo quy định.

Công ty TNHH FIRST DANANG bảo đảm điều kiện kinh doanh và thực hiện nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng.

III. KẾT LUẬN VỀ NỘI DUNG ĐÃ TIẾN HÀNH THANH TRA

1. Việc chấp hành quy định pháp luật trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành

a) Các đơn vị chấp hành đúng quy định

Chi nhánh tại thành phố Đà Nẵng – Công ty TNHH Du lịch và Thương mại SEVEN STAR Hà Nội, Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Viko Smile Việt – chi nhánh Đà Nẵng, Công ty TNHH Totobooking đã chấp hành các quy định pháp luật về du lịch trong quá trình hoạt động kinh doanh, đáp ứng điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế (là doanh nghiệp được thành lập theo quy định pháp luật, ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế tại ngân hàng, người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn nghiệp vụ). Thực hiện các nghĩa vụ của doanh nghiệp trong quá

trình kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế (thực hiện chế độ báo cáo thống kê; sử dụng hướng dẫn viên để hướng dẫn khách du lịch theo hợp đồng lữ hành; mua bảo hiểm cho khách du lịch; thực hiện quy định về hợp đồng lữ hành; công khai tên doanh nghiệp, số giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế; lập, lưu trữ hồ sơ, tài liệu; quản lý khách du lịch theo chương trình du lịch đã thỏa thuận và bảo đảm duy trì các điều kiện kinh doanh theo quy định).

b) Các đơn vị có vi phạm

- Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family đảm bảo điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế (là doanh nghiệp được thành lập theo quy định pháp luật, ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế tại ngân hàng, người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn nghiệp vụ). Trong quá trình hoạt động kinh doanh Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family đã thực hiện chế độ báo cáo thống kê, duy trì các điều kiện kinh doanh theo quy định. Tuy nhiên, Công ty còn có thiếu sót, vi phạm: hợp đồng lao động đã giao kết với người lao động nội dung hợp đồng ghi chưa đầy đủ theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Bộ Luật lao động và hướng dẫn tại Điều 3 Thông tư số 10/2020/TT-BLĐTBXH của Bộ trưởng Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội như sau: Về mục hình thức trả lương chưa thể hiện là trả lương theo thời gian, sản phẩm hay khoán, về mục thông tin của người lao động còn thiếu thông tin số điện thoại; vi phạm về thuế, hóa đơn như sau: Công ty bán hàng nhưng không lập hóa đơn cho khách hàng là khách lẻ vi phạm tại khoản 7 Điều 6 Luật Quản lý thuế số 38/2019/QH14 ngày 13/6/2019; hành vi trốn thuế theo quy định tại khoản 3 Điều 143 Luật Quản lý thuế số 38/2019/QH14 ngày 13/6/2019 với số tiền chưa thực hiện lập hóa đơn là 1.495.469.756 đồng.

- Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN là doanh nghiệp được thành lập theo quy định pháp luật, ký quỹ kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế tại ngân hàng, người phụ trách kinh doanh dịch vụ lữ hành đảm bảo tiêu chuẩn về trình độ chuyên môn nghiệp vụ). Trong quá trình hoạt động kinh doanh Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN đã thực hiện chế độ báo cáo thống kê, tuy nhiên Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN chưa bảo đảm đầy đủ điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế và chưa thực hiện đầy đủ nghĩa vụ trong hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế. Cụ thể vi phạm như sau:

+ Công tác báo cáo thống kê chưa thực hiện đúng quy định tại điểm h Khoản 1 Điều 37 Luật Du lịch số 09/2017/QH14 ngày 19/6/2017.

+ Công ty thực hiện ký quỹ chưa đảm bảo theo quy định tại Điểm a Khoản 2 Điều 14 Nghị định số 168/2017/NĐ-CP ngày 31/12/2017 quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch.

- Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng đảm bảo điều kiện kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế. Tuy nhiên, tại thời điểm thanh tra ngày 03/10/2025 Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng có hành vi sử dụng 02 người lao động nước ngoài (Ông KIM KANGMIN và Ông SEO WOON) làm việc không đúng với nội dung ghi trên Giấy phép lao động còn thời hạn đã được cấp, vi phạm theo quy định tại khoản 4 Điều 156 Bộ luật Lao động số 45/2019/QH14 ngày 20/11/2019.

2. Việc chấp hành quy định pháp luật của các cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng

Công ty cổ phần VKSTAR, Công ty TNHH FIRST DANANG đã chấp hành nghiêm các quy định pháp luật trong lĩnh vực dịch vụ mua sắm, phục vụ khách du lịch theo Giấy phép đăng ký kinh doanh. Thực hiện các nghĩa vụ của doanh nghiệp trong quá trình hoạt động kinh doanh dịch vụ trên địa bàn thành phố Đà Nẵng. Công tác lưu trữ hồ sơ của các đơn vị cơ bản đầy đủ, đảm bảo theo quy định.

IV. CÁC BIỆN PHÁP XỬ LÝ THEO QUY ĐỊNH

Trong tổng số 08 tổ chức được thanh tra, có 03 tổ chức vi phạm hành chính, gồm: 01 tổ chức vi phạm trong lĩnh vực thuế, 01 tổ chức vi phạm trong lĩnh vực du lịch và 01 tổ chức vi phạm trong lĩnh vực lao động. Căn cứ kết quả thanh tra, xét tính chất mức độ vi phạm của các doanh nghiệp, Đoàn Thanh tra đã tiến hành lập biên bản làm việc và chuyển cho cơ quan có thẩm quyền xử phạt theo quy định. Đồng thời, yêu cầu các tổ chức được thanh tra chấp hành nghiêm túc các quy định pháp luật trong quá trình hoạt động kinh doanh lữ hành, khắc phục kịp thời những tồn tại, hạn chế nêu trong biên bản và chỉ được kinh doanh hoạt động khi đảm bảo đủ điều kiện kinh doanh theo quy định của pháp luật, cụ thể như sau:

1. Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family

Ngày 01/10/2025, Đoàn Thanh tra của Thanh tra thành phố đã có Công văn số 01/ĐTT về việc chuyển Biên bản làm việc có nội dung vi phạm phát hiện qua quá trình thanh tra đến cơ quan Thuế thành phố Đà Nẵng.

Ngày 14/10/2025, Cục Thuế thành phố Đà Nẵng đã ban hành Quyết định số 1899/QĐ-XPHC-DAN về việc xử phạt vi phạm hành chính về thuế, hóa đơn với Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Du lịch Sky Family, tổng số tiền thuế truy thu, tiền phạt là 215.653.227 đồng với các hành vi vi phạm hành chính quy định tại Nghị định số 125/2020/NĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ. Hiện nay, công ty đã chấp hành nộp phạt vi phạm hành chính trên.

2. Công ty TNHH DANANG GUIDE MAN

Ngày 08/10/2025, Đoàn Thanh tra của Thanh tra thành phố đã có Công văn số 03/ĐTT về việc chuyển Biên bản làm việc có nội dung vi phạm phát hiện qua

quá trình thanh tra đến Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố Đà Nẵng để xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền. Ngày 28/10/2025, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành phố đã ban hành Quyết định số 582/QĐ-SVHTTDL về việc xử phạt vi phạm hành chính với mức xử phạt 64.000.000 đồng. Hiện nay, công ty đã chấp hành nộp phạt vi phạm hành chính trên.

3. Chi nhánh Công ty TNHH Đầu tư và Du lịch Âu Lạc tại Đà Nẵng

Ngày 03/10/2025, Đoàn Thanh tra của Thanh tra thành phố đã có Công văn số 02/ĐTT về việc chuyển Biên bản làm việc có nội dung vi phạm phát hiện qua quá trình thanh tra đến Sở Nội vụ thành phố Đà Nẵng để xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền. Ngày 24/10/2025, Sở Nội vụ thành phố đã ban hành Quyết định số 1777/QĐ-XPHC về việc xử phạt vi phạm hành chính với mức xử phạt 30.000.000 đồng. Hiện nay, công ty đã chấp hành nộp phạt vi phạm hành chính trên.

V. KIẾN NGHỊ

1. Chủ tịch UBND thành phố Đà Nẵng

Chỉ đạo các sở, ngành thực hiện một số nhiệm vụ cụ thể như sau:

- Đối với Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch:

+ Chủ trì, phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan tăng cường công tác kiểm tra hoạt động của các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế đón khách đến Việt Nam; đồng thời phối hợp kiểm tra, rà soát các cơ sở mua sắm, dịch vụ có liên quan đến các tour du lịch vi phạm nhằm nâng cao hiệu lực quản lý nhà nước, bảo đảm tính rắn đẽ và duy trì môi trường du lịch chuyên nghiệp, lành mạnh.

+ Tiếp tục đẩy mạnh công tác tuyên truyền, phổ biến và hướng dẫn các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ lữ hành, cơ sở kinh doanh dịch vụ du lịch thực hiện nghiêm các quy định của pháp luật về du lịch, nhằm nâng cao ý thức chấp hành và chất lượng hoạt động kinh doanh.

+ Tăng cường công tác kiểm tra chuyên ngành theo quy định tại Nghị định số 217/2025/NĐ-CP ngày 05/8/2025 của Chính phủ quy định về hoạt động kiểm tra chuyên ngành để đảm bảo vai trò, chức năng của cơ quan tham mưu quản lý chuyên ngành tại địa phương.

- Đối với Sở Nội vụ: Tăng cường công tác tập huấn, tuyên truyền, hướng dẫn, phổ biến các quy định pháp luật về sử dụng người lao động nước ngoài cho các đơn vị, doanh nghiệp; Phối hợp với Công an thành phố, các đơn vị liên quan rà soát, kiểm tra định kỳ và đột xuất việc chấp hành pháp luật về lao động đối với các các đơn vị, doanh nghiệp sử dụng người lao động nước ngoài, đặc biệt

đối với các doanh nghiệp lữ hành, cơ sở dịch vụ du lịch (nhà hàng, khách sạn, cơ sở mua sắm).

- Đối với Thuế thành phố: Tăng cường kiểm tra việc sử dụng hóa đơn, chứng từ, việc kê khai nộp thuế của các đơn vị, đặc biệt là các giao dịch liên quan đến dịch vụ lữ hành và các cơ sở mua sắm nhằm ngăn chặn thất thu ngân sách nhà nước, đảm bảo tính công bằng trong hoạt động giữa các doanh nghiệp.

2. Đối với các đối tượng thanh tra

- Đề nghị tổ chức là đối tượng thanh tra tiếp tục thực hiện đúng và đầy đủ pháp luật có liên quan hoạt động kinh doanh lữ hành, trong đó quan tâm thực hiện đầy đủ các quy định đối với lao động là người nước ngoài, thuế, du lịch không để xảy ra sai phạm tương tự trong thời gian đến. Kịp thời khắc phục các hạn chế, thiếu sót nêu tại Kết luận thanh tra này.

- Thực hiện niêm yết công khai Kết luận thanh tra tại trụ sở làm việc của đơn vị theo quy định tại điểm d Khoản 3 điều 37 Luật Thanh tra số 84/2025/QH15 ngày 25/6/2025.

Trên đây là Kết luận thanh tra việc thanh tra toàn diện việc chấp hành các quy định của pháp luật về hoạt động kinh doanh dịch vụ lữ hành quốc tế, các cơ sở mua sắm, phục vụ khách du lịch trên địa bàn thành phố Đà Nẵng, yêu cầu các cơ quan, đơn vị, cá nhân có liên quan tổ chức triển khai thực hiện Kết luận thanh tra./.

Nơi nhận: 

- Thanh tra Chính phủ (để báo cáo);
- UBND thành phố (để báo cáo);
- Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch TP, Sở Nội vụ TP, Thuế thành phố Đà Nẵng (để phối hợp);
- Văn phòng Thanh tra thành phố (để đăng tải);
- Lưu: VT, HSĐTTr.

CHÁNH THANH TRA



Trần Thị Kim Hoa



